



№ 35 (63) 27 кастрычніка—9 лістапада 1993 г.

Кошт 10 руб.

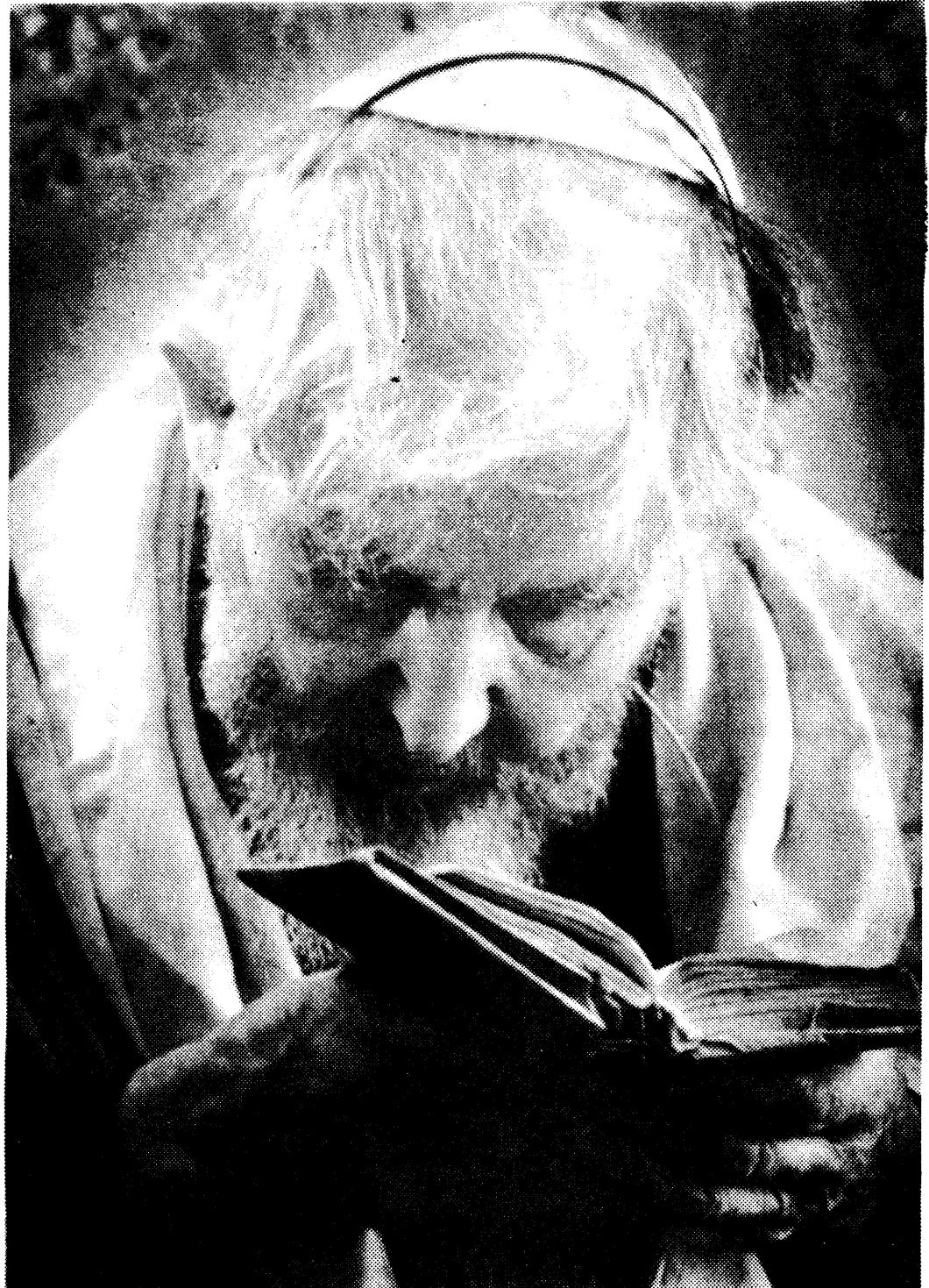
**Лепшы помнік—наша памяць**

Не толькі 2 лістапада стане для нас днём жальбы. у апошнюю раніцу кастрычніка горад ушануе памяць памершых і загінуўшых падчас Сусветнае вайны віцебскіх габрэй.

На месцы гета, што існавала ля цяперашняга РДК, а таксама ў Тулаўскім ірве, дзе расстряляныя тысячи туцішых яўрэяў, будуть закладзеныя камяні Памяці. У наступным годзе іх заменяць помнікі.

У раённым доме культуры адчыніцца выставка малавядомых дакументаў, звязаных з гісторыяй гета, трагедыяй нацысцкага генацыду.

Ю. ТУТЕЙШЫ.



У Віцебскай сінагозе.

**Весткі з раёнаў****Зона чужога ўплыву**

Усё больш становіца беларускіх гледачоў Санкт-Пецярбургскага тэлебачання. З пачатку кастрычніка на 25-цікіламетровую зону

Ю. СЯРГЕЕЎ.

**Чаго чакаць?**

18 кастрычніка дыктар Віцебскага тэлебачання В. Пруднікай частаваў запазынелага гледача вінегрэтам перадачы «На нач гледзячы». Паводле нудных маралізаторскіх рэпрызыў Прудніка, гледач павінен быў засвоіць, што:

1. На Беларусі жывуць адно рускія.
2. Беларусам на ўсе выпадкі

жыцьця трэба карыстацца цытатамі класікай расейскай літаратуры (быццам сваіх ням).

Перадача пакінула ўражаньне снабіццага зылепкі з Маскоўскага ТВ, гэтакі «а-ля Паліткоўскі—Лісьцеў—Ксюша» з прымешкам Няўзорава. Як гэта ўсё далёка ад Беларусі і ад Еўропы. Чаго чакаць ад расейскага правінцыяла? АЛЬГЕРД.

Наступны нумар газеты выйдзе 10 лістапада 1993 г.

**УВОСЕНЬ 1920-га БЕЛАРУСЬ УСКАЛЫХНУЛА СЛУЦКАЕ ПАЎСТАННЕ. ЯНО ПАЧАЛОСЯ 27 КАСТРЫЧНІКА ЗБРОЙНЫМ ВЫСТУПЛЕННЕМ 1-га СЛУЦКАГА ПАЛКА БНР СУПРАЦЬ БАЛЬШАВІЦКІХ ВОЙСКАЎ. ВЕЧНАЯ ПАМЯТЬ ГЕРОЯМ-ПАЎСТАНЦАМ!**

**Пра  
незалежнасць,  
урад і выбары**

16 кастрычніка ў менскім Доме літаратарада адбылася канферэнцыя некамуністычных і антыімперскіх сілаў Беларусі.

Палітычнае становішча ў краіне ахарактарызavalі З. Пазыняк і А. Трусаў. З дакладамі і судакладамі пра крызіс беларускай эканомікі ѹ шляхі выхаду з яго выступілі В. Алампіеў, Ст. Гусак, І. Нікітчанка. Тэму пераходнага кааліцыйнага ўрада закрануў У. Заблоцкі.

Прынятая выніковая дакументы «Пра стварэнне пераходнага кааліцыйнага ўрада і новыя выбары», «Пра абарону дзяржавай незалежнасці Беларусі».

Наш кар.

На 2-й старонцы чытайце даклад З. Пазыняка на гэтай канферэнцыі.

**Рэзананс****Даручана  
праверыць**

Абласной прокуратуры даручана правядзенне праверкі абстані разбурэння дома № 2 па завулку Кастрычніцкаму ў Віцебску (гл. «Вібор», № 22, 1993). Аб гэтым паведамі ў парламенцкую камісію па адукацыі, культуре і захаванні гістарычнай спадчыны намеснік Генпрокурора рэспублікі В. Юрэвіч.

З ягоных словаў вынікае, што правераны дзеянні прокуратуры нашай вобласці ў адносінах да парушальніка законаў аб ахове помнікаў гісторыі і культуры Н. Мірафанава, дзякуючы якому МПМК-51 знішчыла «Селишча»—помнік археалогіі на Гарадзішчы. Эспубліканская прокуратура згадаўлася з раשэннем абласной спініць крыміналную справу супраць Мірафанава, бо апошні «за свой кошт цалкам пакрыў прычынены ўрон».

Ю. Т.

**У ГАЗЕЦЕ**

«Пазыняк» аб становішчы ў краіне

Свет вакол нас

Горад сярэднявечча: погляд з Вільні і Магілёва

«Куплю», «Продаю» і іншыя забывы

**Калонка палітычнага аглядальніка****Сучасная Беларусь: палітычныя партыі і перспектывы палітычнага жыцця рэспублікі**

Сярод бытых савецкіх рэспублік Беларусь аказаўся найбольш кансерватыўнай і па рэакцыі палітычных структур, і па закасця—неласці масавай свядомасці ў вялізных мас насељніцтва на дэмагратычныя рэформы, што адбылоўваўца ў суседніх дзяржавах (Расіі, краінах Балты і Польшчы). «Чырвоная» наменклatura, яе лобі ў бізнесе і парламенце, артадоксы ў асяроддзі інтэлігенцыі ды «сталинскія сокалы» сірод пенсіянераў найболей агрэсіўна блакіруюць найменшы рух гаспадарства да реформы. Менавіта гэтыя сілы стварылі Беларускі вобраз «кансерватыўнай Вандзі».

Ці ёсць выйце з сітуацыі, якая склалася? Безумоўна. Аналіз дзяянасці палітычных партый і руху ў Беларусі паказвае, што расстаноўка сілаў ужо адбылася. Калі пад «левымі» ці «кансерватарамі» разумеца прыхільнікі камуністычнай ідэалогіі, адраджэння СССР і поўнай перавагі дзяржаўных форм уласнасці ў эканоміцы, а пад «правымі» альбо «дэмагратамі»—прыхільнікі вольнага рынку ў форме «змешанай эканомікі» з перавага прыватнай уласнасці і акцэнтам на поўную незалежнасць Беларусі, адраджэнне ейнай нацыянальнай гісторыі, мовы й культуры, то ланцуг палітычных партый і рухаў «злева-напраліва» па ступені адыху ад старой сістэмы будзе выглядзець так: левы (радыкальны)-кансерватыўны (камуністычны)—ПКБ, РСПС, Народны рух Беларусі, Славянскі сабор «Белая Русь»; памяркоўна-кансерватыўны (пракамуністычны)—Партыя сацыяльнай спраўядлівасці, Партыя народнай згоды, Аб'яднаная аграрна-дэмагратычная партыя, Беларускі навукова-вытворчы кантрэс; сацыял-дэмакратычна—БСДГ; ліберальна-дэмагратычны—АДПБ, Рух за дэмагратычныя рэформы Беларусі; нацыянальна-дэмагратычны—БНФ, НДПБ.

Пасля правалу «чырвона-карычневага» пуччу ў Маскве ўрад В. Кебіча адыдзе канчаткова ад неафіцыйнай падтрымкі лева-радыкальных сіл, што яшчэ болей аслабіць іх пасля шоку маскоўскіх падзеяў 3—4 кастрычніка.

В. КОСМАЧ.



## Колькі Ільчоў у Талачыне?

Нек прачытаў у «Выбары», што ў адным з райцэнтраў Віцебшчыны, здаецца, у Докшыцах, ажно два помнікі У. Леніну. Аўтар карэспандэнцыі з сарказмам гаворыць аб гэтым, маўляў, занадта многа для невялікага гарадка.

А на самой справе ці многа гэтага? Зразумела, не. Так лічыць кіраўнікі, быўшы і цяперашні, Талачынскага раёна, якія зрабілі ўсё магчымае для таго, каб жыхары райцэнтра сутыкаліся з правадыром першай у свеце сацыялістычнай рэвалюцыі на кожным кроку, ад малых год і да глыбокага старасці. Не з самім Уладзімірам Ільчом, зразумела, а з яго вобразам, гэта знашыцы, біостамі і помнікамі. Дзеля гэтага яны далі загад перанесці помнік Леніну з гарадскога парка Талачына да сярэдняй школы № 2. Каб кожнай раніцы дзяцяві, спяшаючыся ў школу, бачыла Уладзіміра Ульянова на высокім пастаменце, нібы бласлаўляючага падрастаючую пакаленне на новыя дзядынственні ў імя нашай «светлай будучыні». Нічога, што мы не будзе ужо камуністычнае заўтра. Раённыя кіраўнікі разам з наменклатурным Вярховым Саветам Рэспублікі Беларусь яшчэ поўны надзеі, што талачынцы будуть працягваць узводзіць светлы будынак камунізму.

Таму ўжо ў перыяд перабудовы яны пастараліся ўзвесці перад Домам Саветаў мarmurovым бюстом У. Леніна на мarmurovым жа п'едэстале. А калі хто з-за вышыні не ўбачыць яго, далі загад паставіць яшчэ адзін бюст правадыра на супраць уваходных дзвярэй Дома Саветаў у фое. Прыведзе дзядулю ці бабулю з аддаленай вёскі да раённага начальства са скаргай на сваё гаротнае жыццё—ім прама ў вочы пранікла глянё Уладзімір Ільч: нічога, маўляў, створаная мной партыя камуністу яшчэ паклапоціца аба вас...

М. БАШАРЫМАУ.

## Апора на ўласныя сілы. Ці такі дрэнны лозунг?

Энергетычны крызіс. Недахоп электрычнасці. Брак мазута. Адсутнасць газа.

Дзіўна гучыць гэтыя слова на Беларусі.

Купляем электраенергію за мяжой. Прычыны? За дзесяцігоддзе не пабудавана ніводная больш-менш значная электрастанцыя.

Няхватка паліва для ДРЭС, ЦЭЦ? З 1987-га энергетыка рэспублікі адмовілася ад торфу. Ад сывавіны, якой на беларускай зямлі пара мільярдаў тон! Ад паліва, на якім працавала да шасцідзесятых гадоў больш паловы цеплавых станций.

Поўдзень краіны мае два вялізныя радовішчы гаручых сланцаў. Іхніх запасаў хапіла б, пэўна, не на дзесятак-другі гадоў актыўнай эксплуатацыі. Але неруш. Энергетычная крикіца не выкарыстоўваецца.

Затое зноў і зноў чуваць пра паліўна-энергетичную залежнасць ад Усходу. Не-не, ды ўспlyвае ідя будаўніцтва АЭС. Усе, здаецца, разумеюць небяспечнасць атамнай. Але не многія ўсведамляюць, што і ў такім выпадку прыйдзеца наўбываць паліва—на гэты раз радыёактыўнае—далёка за межамі краіны: у Расіі, Нігерыі, ПАР ці Кітаі... За што?

Назіральнік.

Іван ЛАЗУКА

## Японцы ля Дошкі гонару

Быў такі выпадак, Кажуць у народзе, Пабылі японцы На нашым заводзе, Усё паглядзелі, Усё запісалі, А ля Дошкі гонару Нек мочкі сталі, Головы скілі, Капелюшы знялі. «Што такое з вами?»— У іх запыталі. «Мінuta маўчання,— Адказаў галоўны,— Памерлі тыя людзі, і нам не ўсёроўна». «Што вы, яны жывы, На многае здатны,

Тут жа іх партрэты— Працуюць выдатна». «А ўсяго іх колькі?»— Запытай карэктна. «А ўсяго сем тысяч»,— Адказаў дырэктар. Падлічыў японец Партрэты на Дошцы, Тут было іх дваццаць, Задумаўся штосьці. Але ўсё ж цікаўным Госцем аказаўся, «Што ж рабіць астатнія?»— Зноўку запытаўся. Вось такі назола, Сядзеў бы лепш дома... Што яму сказаі— То не вядома.

КАЛЮСЬ.

## З неафіцыйных крикіц

### 21-га а 21-ай. Віцябліянін віцябліяніна

21 кастрычніка ўвечары а 9 гадзіні ў расійскай вайсковай частцы 92113, што ў Зялёным гарадку, жаўнерам тэрміновае службы застрэлены саслужывец. Абодва хлопцы—віцябліяне. Па некаторых звестках, пагаршэнне дысцыпліны пры абыходжанні з агністрэльнай зброяй у гэтай частцы абумоўлена тым, што афіцэрскі і пра-паршыцкі састаў найперш заняты проблемай пабудовы гаражоў ды дачаў.

КАЛЮСЬ.

## У мясцовых філіях

### Нас наведала начальства. «Бацькі» горада слухалі БСДГ

На мінулым паседжанні гарадскога клуба выбаршчыкаў «За дэмакратычныя выбары» панавала дэмакратыя. Сацыял. Перад амаль поўнай залай у сто-

чалавек выступілі сябры Цэнтральны Рады БСДГ У. Кулажанка, М. Кійка, М. Статкевіч.

М. В.

Так

у Віцебску ўтворана філія Беларускага згуртавання вайскоўцаў. Нарэшце на частое пытанне да мясцовых дэмакратаў «Ці ёсьць у гарадзе БЗВ?» можна адказыць: «Так».

С. Ю.

## Ай-яй-яй, Вячаслаў Францавіч!

лася ўражаньне, што зноў заключае пагадненне тыпу белавескага і зноў Казахстан застаўся ўбаку. Рэч у тым, што гэтым часам

ра Кебіча, на яго. — Ці ўзынікаюць складанасці ў стасунках праваслаўнай і каталіцкай цэрквой у Беларусі?

— У нас няма нікіх проблемаў з праваслаўем. Тут поўнае саброўства, сказаў наш прэм'ер і адзначыў проблемы з каталіцызмам. Казаніні ў нашых касцёлах чытаюцца ў польскай мове. Гэта ня што іншае, як прыўнесенне свайгідэліі на тэрыторыю Беларусі.

Няхораша, Вячаслаў Францавіч, забываеца на тое, што ў праваслаўных цэрквях казаніні кажуцца таксама не па-беларуску, а ў мове Расейскай Фэдэрэцыі, што беларускамоўныя съязвароў сядраў каталікоў ўсё яшчэ больш, чым сядраў праваслаўных; што грэка-каталіцкая (вуніяцкая) царква ў нас цалкам беларуская...

Зміцер Дз.

не. Мы пілі чай з дэханамі, мы будавалі. Мы сапраўды дапамагалі» (З выступу).

І таварыш Руцкой таксама «самы шалёны»?

## Хто папрасіў дабаўкі?

«... и мифических праздников в виде победы народов одной республики над другой». Такую дабаўку да перадапошняга сказа зварота канферэнцыі са здзіўленнем прачытаў на страницах «Віцьбічай». У копіі дакумента, падпісанага ўдзельнікамі імпрэзы і прынесенага ім у рэдакцыю «Выбара», такіх слоў няма. У чым справа?

Назіральнік.



А раней было з кім пагаварыць...

## ГОРАД СЯРЭДНЯВЕЧЧА

Шмат праішло часу пасля правядзення ў Віцебску навукова-тэарэтычнае канферэнцыі «Urbi et Orbi. Горад: гісторыка-архітэктурныя і культуралагічныя аспекты». Тады, амаль год назад, навукоўцы з розных мясцін вырашылі выпускаць на бачынах нашае газеты падборку матэрыялаў пра розныя беларускія гарады. Сёння—першы крок для здзіяснення жаданага. Спадзяёмся, не апошні.

Быў час, калі кругагляд звычайнага сярэдняга чалавека не выходзіў па-за межы навакольляў ягонай вёскі ці гораду. Ды й зараз жыхары любой вёскі звычайна ведаюць толькі некалькі бліжэйшых вёсачак, раённы цэнтар, вабласны і, часам, Менск, Маскву, Рыгу, Піцер... Жыхары вабласнога ці раённага цэнтраў, занятыя будзённым жыццём, таксама ведаюць крыху сваю «вёску», Менск ды й некаторыя буйныя гарады былога СССР, куды ім было прасьцей даехаць. Ці не таму і зараз жывуць і ўсё болей ажыўляюцца рэгіянальныя культурныя стэрэатыпы і забабоны, якія часам уяўляюць зь сябе зусім не жартачкі? Кожны вялікі рэгіён нашае дзяржавы—гэта практычна асобная краіна па сваіх культурных характеристыках, і звязвае нас зараз найперш ірацыянальнае пачуцьцё сябе адзінам народам—беларусамі. Але ці надоўга хопіц гэтае ірацыянальнае ідэі? У Віцебску і Берасьці, Менску і Горадні і г. д. у слова «беларус» укладаецца розны сэнс. Кожны заве беларускім менавіта свой тып культуры, розніца жа паміж імі такая вялікая, што ані агульная ў перспектыве мова, ані супольная дзяржава іх не скасуе і не

паменшыць. Таму стабільнасць нашаму агульному супольніцтву дасць толькі ўсведамленне факту культурной самастойнасці і самакаштоўнасці кожнага з нас. Жывое жыцьцё Беларусі непазбежна павінна ўключыць у сябе ўзаемапранікненне розных ейных культураў, але перавод іхніх адносін у форму канкурэнцыі культуры (Захад—Усход, сталіца—правінцыя, Палесьсе—Віцебшчына і г. д.) можа разарваць слабое цела агульнае беларушчыны. Таму, можа, лепшым выйсцем з надыходзячай перспектывы рэгіянальна-канфесіянальнага суперніцтва стала бы агульная для ўсіх рэгіёнаў жадаемая імі канструктыўная праграма, выкананыя па-асобку яны бы былі няздольныя. Магчыма, такой праграмай, якую даўно і паусюдна выношвалі тутэйшыя патрёты, можа стацца ідэя адбудовы сваих разбураных чужынкамі гарадоў. Гэтую праграму ў нашых цяжкіх эканамічных умовах немажліва выкананыя без кансалідацыі вакол яе ўсіх тутэйшых культурных плыняў і без інтэграцыі ейных носьбітаў у канцэкт рэальнага палітычнага жыцьця кожнага рэгіёну. Толькі праз стварэнне адпаведнай сучаснасці рэгіянальной ідэялігі і палітычнае ўлады можна адрадзіць свае гарады, а гэтае значыцца—ідэя Старога гораду абнаўляе і адбудоўвае нас, працуе не на памяць, а на рэчаіснасць. Нікому не патрэбны проста будынкі, людзям трэба рэчаіснасць і будучыня. Менавіта дзеля гэтых цывілізаваных і маралёвых рэчаіснасці і будучага траба аднаўляць мінулае.

Такая буйная праграма на проста стымулюе рост рэгіяналізма, а накіроўвае іх на стваральнае супрацоўніцтва аднаго з адным. У праграме сумеснай адбудовы сваіх бацькаўшчынаў мы непазбежна пазнаёмімся паміж сабой, абменяемся патрэбнымі сабе дасягненнямі, запаважаем і, мы ўпэўнены, палюбім адно адное. А што такое нацыя, як не вялікая сям'я, дзе родзічы паважаюць і любяць адно адное? Таму менавіта праз аднаўленне ў першую чаргу саміх сябе, паставіўши перад сабою грандыёзнную мету, з дапамогай суседзяў, мы пабудуем на проста свой дом ці замак, а вёску ці краіну—нацыю. І як можа быць моцнай нацыі, краіны, дзяржавы бяз моцных гарадоў, рэгіёнаў і вёсак.

## ГОРАД У КАНТЕКСЦЕ СЪПЕЦЫФІЧНАГА СЯРЭДНЕ-ЭУРАПЕЙСКАГА СУПОЛЬНІЦТВА XVI—XVIII СТ.СТ.

Горад, як паселішча людзей, жіць съпецыялізујуцца на рамеснай вытворчасці і гандлю на працягу 700 год з'яўляўся ва ўсходніх славянаў натуральным цэнтрам для навакольных вёсак. Да канца XV ст. горад і ягоная воласць уяўлялі зь сябе ўзаемаінтэрваваны комплекс, адзінава супольніцтва, палітычнай формай якога выступала або кампактнае княства, або кіруемая вечам гарадзкая рэспубліка. Звычайна кожны таікі поліс меў у сваіх палітычных структурах абедзве палітычныя сістэмы, праства адна зь іх была вядучай. Так, пры моцных вечам меўся слабы князь у Ноўгарадзе і пры моцных князіах захваляўся веча ў Полацку. Любая дзяржаўна-палітычная структура, большая за такі поліс, была няўстойлівой, трывамай толькі наяўнасцю моцнага воінскага ворага, або часова моцнай акупацыйнай па адносінах да поліса палітычнай групоўкі князкай дружыны, напрэклад. Ніжэйшай мяжой распаду такога арганізму быў поліс, вельчыня якога ў розныя часы ў розных рэгіёнах магла быць рознай і залежала ад ступені ягонай унутранай эканамічнай інтэграцыі, г. з. ад тыпу выкарыстоўваемай у ім вытворчай тэхналёгіі ў конкретных прыродных умовах.

У сярэдзіне XV ст. на аблішыні вялікай рэйніны ад Чэхіі і Польшчы да Масквы адбыўся распад быльных буйных дзяржаўных арганізмаў на часткі, якія ў сваю чаргу мелі тэндэнцыю да далейшай дэзінтэрвациі. Наибольш моцна дадзены працэс ахапіў галоўную дзяржаўную рэгіён—ВКЛ, дзе адрадзіліся пайднёвыя княствы і наўбралі моц астатнія. Горад адкрыта другі раз у гісторыі пасяля краху Кіеўскай Русі выйшаў на першы план грамадзка-жыцця, імкліва замяняючы сваім полісным «традыцыяналізмам» былу вялікалітоўскую ідэю і сваіх палітычных моцей былу вяліка-князкую палітычную эліту. Вытворчая тэхналёгія, што выкарыстоўвалася на асноўнай частцы рэгіёну, была аднатаўпнай і знаходзілася на блізкіх узроўнях развіцьця, таму ў маштабе рэгіёну ўсталёўваліся аднатаўпныя полісныя супольніцтвы,

якія адрозніваліся толькі палітычнымі сістэмамі і адпаведнымі культурна-ідэялагічнымі рэсы. Настаў росквіт гораду як гегемона свайго воласці, які кіраваў ёю і панаў на ёю, быў ейным эканамічным і духоўным цэнтрам, абраонцам і судзьдзёй.

У канцы XV ст. з'яўлялася генапалітычная сітуацыя: да дадзенага рэгіёну наблізілася Турцыя, якая напрасткі, або праз сваёго новага васала—Крымскае ханства, стварыла перашкоду самому полісу, бо пастаянныя разарэні ў іхніх набегаў вялі да тэхналагічнага рэгрэсу, а палітычнае падпарядкаванне Турцыі і Крыму прывяло да ліквідації дасягнутай полісамі рэальнай незалежнасці з боку адзінага буйнога ваенага кляса гэтых краінаў. Горад быў галоўным ворагом гэтася пагрозы і наўбітам новай інтэграцыйнай ідэі, што прывяло да новага ўзмацнення ВКЛ, Польшчы і ўзынікнення Маскви. Свая надполісная дзяржава была выгадней і танней за надта моцных суплананій. Гэткім чынам горад быў насьбітам ідэі рацыянальнай демакратычнай адноснасці падпарядкаваны. Толькі ў Масковіі ваенны кляс здолеў узяць над полісам на падставе рэлігійнай ідэі і стварыць сваеасаблівы аналаг тагачаснай Турцыі ў выглядзе праваслаўнай дваранскай дзяржавы. Але больш важнай для дадзенага рэгіёну з'явіўся выступіла рэвалюцыйныя коштавы пасяля засвеяньня ў Еўрапе і шэрагу вялікіх географічных адкрыццяў канца XV ст.

Прыход з каленіі аграмадных колькасцяў каштоўных металau прывёў да рэзкага павелічэння колькасці ваенних клясаў. Гішпаніі, Партугаліі і звязаных з імі краінаў. Гэтыя ваенныя клясы забясьпечвалі сябе рэзкім павелічэннем коштавы пасяля на сельскагаспадарчым прадукты: у 10—30 разоў за I палову XVI ст., што стымулявала рост сельскай гаспадаркі, якія поплыту на новыя прылады працы і адпаведна настаў рэзкі рост горадоў. Неабходнасць сумеснага супрацтвія падпарядкаваныя Турцыі дадаткова сцягнула ў канцы XV—пачатку XVI ст. Эўропу ў больш менш адзінае палітыч-

нае цела пры лідэрстве гішпанскіх каталіцкіх Габсбургаў. А ў межах гэтага палітычнага ўстойлівага арганізму за 50 год адбылася моцная эканамічна съпецыялізацыя розных моцных частак: Гішпанія ваявала за ўсіх, Нідэрланды гандлявалі і рабілі рамесныя тавары, Скандынавія плавіла руду, а ВКЛ і Польшча пастаўлялі хлеб і месныя тавары. Іншыя краіны і рэгіёны таксама паступова знаходзілі сваё месца ў новае Эўропе.

Выгоды ад рэвалюціі коштавы зрабілі эканамічна скрайне выгоднай справай заняты ў нашым рэгіёне сель-

рэгіёнаў ВКЛ стварэння фальварачнай сістэмы і ўздзенення там прыгонніцтва (канчатковая ўведзенне па Статуту 1588 г.): у Панямоніні і Падняпроўі першайперш. У другіх рэгіёнах рынок усёроўна бурыў поліс: так, у Падзвініні і Падняпроўі сяляне напрасткі выхадзілі з таварамі на Рыгу або звязаную з ёю скupшчыну, а на Валыні Астрожская гэтая зьдзейснівалі з большага самі, ваенны моц ім на падтрымаванне сваёй манаполіі хапала.

Узбагацелая на фальварку шляхта Захаду ВКЛ пасяля разарэння Масквою й татарамі



скай гаспадаркай для вывазу ейнай прадукцыі ў гарады і арміі Захаднія Эўропы. Узмен адтуль везлься вельмі яканская вырабы з металу, тканины і іншыя рамесніцкія тавары, што забяспечвалі рэзкі прагрес у сельскагаспадарчай тэхнолёгіі, але на базе адмовы ад эканамічнай аўтаркі (замкнёнасці на сабе) у бок агульнае Эўропы. Распачалаася барацца за зямлю, а значыцца за развал поліса, якому на быў патрэбны пасрэднік паміж селянінам і горадам у выглядзе шляхеціча-землеўладальніка, што падрываў гандлёвую манаполію горада.

Ваенны кляс разглядаемага абшару, карыстаючыся сваім грамадзкай неабходнасцю ў сувязі з турецкай пагрозай, здолеў дабіцца ў шэрагу

нешляхецкіх спачатку рэгіёнаў ВКЛ распайсодзіла за XVI ст. сваю палітычную сістэму і туды. Так узыніла шляхецкая дзяржава і супольніцтва нашага рэгіёну, бо яны разбівалі ўніфікацыйныя, манапалісцкія законы развіўцца гаспадарства і супольніцтва. Рэгіён мог раззвівацца гэтым чынам толькі ва ўмовах палітычнай стабільнасці, права забяспечыць яго ў маштабе яго аддавала ў XVII ст. шляхта. Хаця ў прынцыпе маглі сябе зашанаваць і Маскоўскі або Наўгародзкі варожтыні такога супольніцтва.

Шляхта разбурыла полісі гвалтоўным уздзененнем прыгонніцтва, падаўленнем палітычнага супаратаўму князёў імагнату, недапамогай палітычным супрацтвікам пад час варожых набегаў. А таксама

(Заканчэнне на 5-й стар.).

## ГОРАД У КАНТЭКСЬЦЕ СЪПЕЦЫФІЧНАГА СЯРЭДНЕ- ЭУРАПЕЙСКАГА СУПОЛЬНІЦТВА XVI — XVIII СТ. СТ.

[Заканчэнне.  
Пачатак на 4-й стар.].

ма стварэннем шырокай сэкткі пазагарадзкога гандлю. Другім сродкам аслаблення полісу было наданне магдэбургскага права гарадам і мястэчкам. Гэтае права прыходзіла на змену традыцыйному вечавому праву і ладу. Яно замыкала гарадзкую абшыну на сабе, адрывала ад воласці, давала гораду за гэтае шмат прывілея, якія пераўтваралі яго ў аграсціную гандлёвую карпарацію, або вага простых рамеснікаў была слабейшая за вагу купцоў. Не рамяслом жыў горад, хая і яно расло. Шляхта і купцы стрымлівалі ягоны рост імпартам больш танных і якасных заходніх-эўрапейскіх тавараў. Таму ахопленая гэтым правам грамада не імкнулася дапускіць у свае шэрагі чужых, не жадаючы зь мі дзяліца і так невялікім даходам. Таму і ахоплівала магдэ-

бургскія права толькі 20—30 % гараджанаў, а астатнія жылі на прыватных юрыдыках. Горад не імкнуўся большім стаці цэнтрам воласці, бо большы даход давала манапольная эксплуатацыя ў саюзе са шляхтай сялянай якога-небудзь рэгіёну. Горад стаўся мейсцам ня столькі гандлю і рамяства, колікі мейсцам складзірання і размеркавання экспартна-імпартных тавараў. Места перастала быць галоўным абарончым цэнтрам, за выключэннем сведома пабудаваных шляхецкіх дзяржаўных гарадзкіх замкаў: магніцкія замкі былі мачнейшыя. Горад пасяля магдэбургскага права, уніі пераўтвараў быць крыніцай права, ёю стаўся шляхецкі сойм і шляхціч у сваім фальварку. Горад раставароўся ў супольніцтве, у правінцыі, у вёсцы, ён таму сцягаў усё супольніцтва ў адзіне цэлае, а не драбі, хая полісны пласт гораду і воласці заходзіўся, але ён адышоў на другі план. Горад стаўся не

імпульсатарам полісных лякальных ідэяў, а мейсцам канцэнтрацыі багемы, інтелектуалаў, рэлігійных і культурных дзеячоў, якіх цікавіўся столькі сам горад, колькі краіна і нават уся Эўропа. Прыкладамі гэтага могуць быць виступіць гарадзкія праваслаўныя брацтвы і іезуїцкія асяродкі.

Гэткім чынам, з узынкеннем фальварку і адзінага эўрапейскага эканамічнага арганізму горад у Сярэдній Эўропе пераўтвараў быць цэнтрам навакольля і носьбітам суператыстычных грамадзкіх паміненняў. Сярэднезўрапейскі горад зпохі сталага сярэднівечча ўжоў з сябе расслоеніем грамадзтва, тон у якім задавалі арыентаваныя на экспарт сельскагаспадарчых тавараў купцы. Прымушаныя дзеля суператыстычнага манаполісцкіх паміненняў замежных фірм і пайсці на сацыяльныя саюзы са шляхтай, яны пераўтварылі гарады ў падпрарадкованыя

шляхецка-купецкім абеднаньнем паселішчы, якія спрыялі кансалідацыі шляхецкага ладу і разъబілі альтышляхецкі супраціў магнатаў, сялянай і поліснай часткі гараджанаў. На змену поліснай структуры супольніцтва прышла саслоўная, а гарады сталіся цэнтрамі канцэнтрацыі ейнай культуры і мейсцамі ўніфікацыі. Горад пераўтварыў быць самастойнай ад краіны зьявой, гарады склалі арганізаваны комплекс сістэмай манапольнай эксплуатацыі сваіх рэгіёнаў, якія супрацьстаяла замежным манаполістам, у яе межах склалася ўерархія гарадоў, дзе кожны змайсцяў саёй мейсцамі залежнасці ад ролі ў агульным гародлі з Заходнім Эўропай. Гарады ўпершыню сталіся эканамічным і культурным яднальнікам Сярэдняе Эўропы.

Юры ШАЎЦОУ,  
Вільня

## РАТУША

Ратуша... Што ў гэтым слове для нас? Незразумелая, але прыгожая назва, найменне газеты, будынак для старжылаў. Само слова паходзіць ад нямецкага (ратхауз), дзе рат—гэта «ход», а хауз—«будынак, памяшканне, альбо будынак для сходаў». Упершыню гэты тэрмін з'яўляецца ў XII—XIII ст. ст. пад час барацьбы жыхароў заходнезўрапейскіх гарадоў за права самакіравання. Менавіта тады юрыдычна аформлены ў нямецкім горадзе Магдэбургу, адкуль і пайшла агульная назва гарадзкага самакіравання—магдэбургскае права. Па гэтым праву ў горадзе адбіраўся магістрат які складаўся з радцаў і лаўнікаў, на чале якіх стаяў бурмістр. Радцы вырашалі розныя адміністрацыйныя пытанні (збор падаткаў, дарожнае будаўніцтва і інш), а лаўнікі—судовыя справы. Калі апошнія не маглі вырашыць спрэчнае пытанне, да іх на дапамогу прыходзіў замкавы, ці старасцянскі, суд.

Варта адзначыць, што традыцыі самакіравання былі даволі моцнымі ў беларускіх гарадах і мястэчках. Магілёў атрымаў магдэбургскія права згодна каралеўскаму прывілею ад 28 студзеня 1577 года, які абумоўліў герб у выглядзе вежы мураванай вайсковай узведзеннай. Магчыма, што такая вежа (данжон) існавала ў той час у Магілёве.

Відаць, у гэты ж год і быў пабудаваны драўляны будынак, які знаходзіўся ў старым горадзе недзе побач з каралеўскай брамай. Драўляная ратуша не шанцавала, за перыяд у менш за стагоддзе яна некалькі разоў была знішчана татарамі. У 1679 г. на новым месцы—рыначным пляцы—пачалася будаўніцтва мураванага будынка. Сумленнымі тутэйшымі майстрамі Ігнатам, Феськай і інш. Ратуша—сімвал вольнасці, самакіравання, уласнай годнасці і

гонару. У ёй не раз вырашалі ўсё горада і асобных людзей. Па ёй пазнавалі места і звяралі час. Ейны набатны звон не аднаразова зажыкаў на абарону ці на лёсавызначальную раду.

І ёсць гэта мэтанакіравана знішчалася, выбываўся з памяці беларускага народа на працягу двухсот гадоў. А пачалося яшчэ з першага, так званага, падзелу Рэчы Паспалітай, што адбыўся ў 1772 г. Потым былі яшчэ два ў 1793, 1795 г. г. Па сутнасці гэта былі захопы, пад час якіх знішчаліся сяявыні, памяць. Ф. Энгельс пісаў наконт гэтых так званых падзелаў наступнае: «Тры чорных арлы—Расея, Аўстрыя і Прусія, накінуліся на Рэч Паспалітую, у якой у той час былі звычайнія проблемы дзяржавы, што знаходзілася на переходным этапе ад феадалізму да капиталізму, і падбіналі яе, але расейскі арол на той час быў мачнейшы і таму адхапіў большы кавалак».

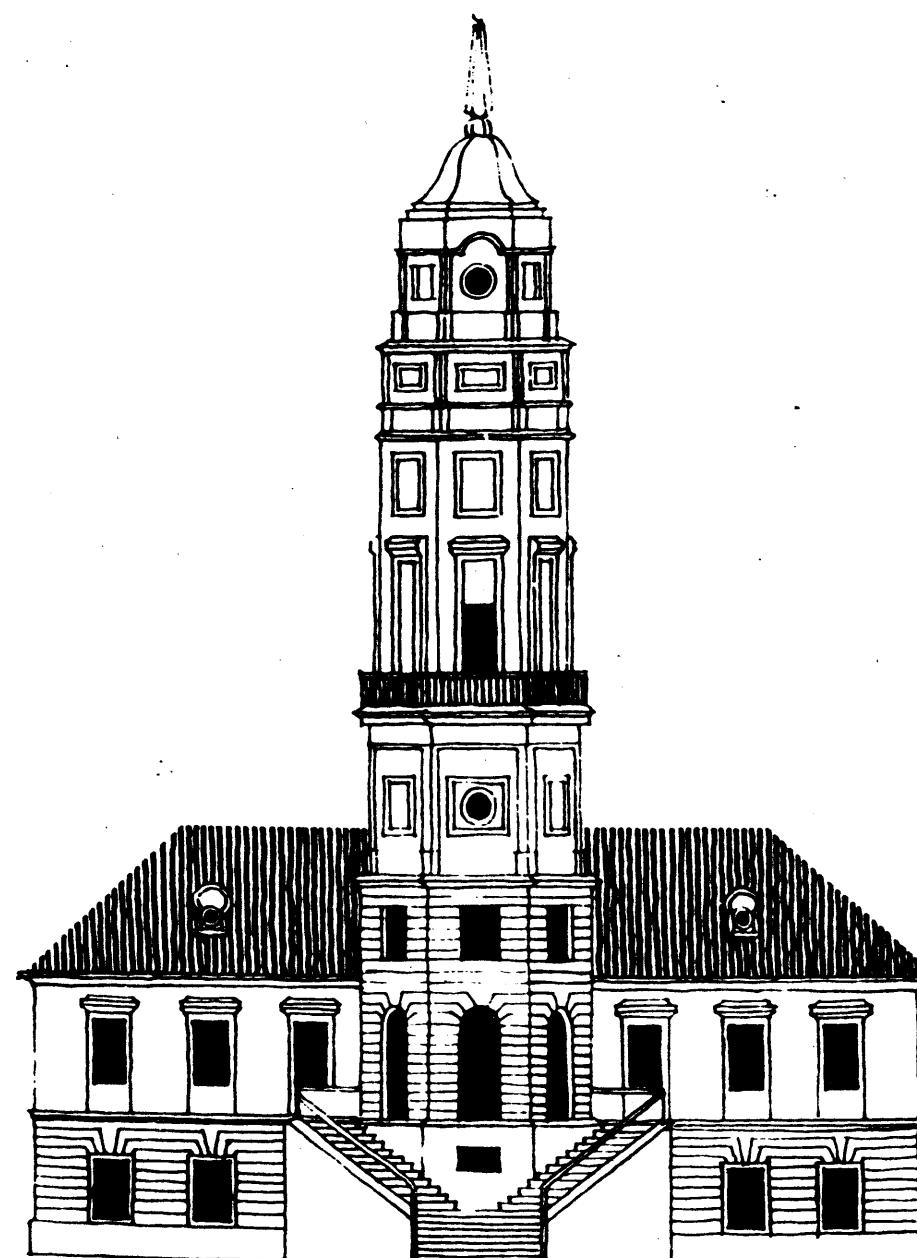
Адбываўся працэс знішчэння гісторычнай памяці. У 1857 г. па асабістаму загаду Мікалая I была знішчана менская ратуша, каб не згадваць менчукам аб быльших вольнасцях. Працяг таго палітыкі генаціду так званимі барацбітамі за ўсеагульную ройнасць прывёў у XX ст. да знішчэння помнікаў гісторыі і культуры. Сумны лёс напаткаў самыя выдатныя помнікі архітэктуры Магілёва—Іосіфаўскі сабор, Багаяўленскую царкву, ратушу. Ліпеньскай раніцай 1957 г.; нягледзячы на тое, што знаходзілася пад аховай дзяржавы, ратуша была ўзарвана па загаду гарадзкіх улад. І калі нават вышукі В. Юшкевіча па гэтым злачынству, надрукаваныя ў «Магілёўскім праўдзе» за 16.11.90 г., не далі дакументальных сведчанняў, хто загадаў, я думаю, што асноўны ініцыятар гэтага—ідэалогія генаціду супроць уласнага народа, заснаваная на антычалавечнасці і бескультур'і.

Але час зрушыўся. У

1979-84 гг. былі праведзены комплексныя гісторычныя, археалагічныя і архітэктурныя доследы. Даўчэнту знішчаны помнік пачаў ажываць, раскрываючы

сабраў некалькі дзесяткаў тысячай рублёў. Пачалі нават будаваць падмуркі. На гэтым і скончылася.

Апошнія намаганні ўлад не прыйшлі бясследна для



сваю гісторию з кожным узмахам рыдлёнкі. Сёння мне, удзельніку тых раскопак ратушки, пастаянна згадваючы падмуркі з цэглы, вапны ды валуну, старажытнае тварыла, дзе гасцілі вапну, дахоўку, кафлю, разнастайныя керамічныя і шкляны посуд, а таксама шэрэг іншых рэчай, якія, відаць, не раз трымалі ў руках старажытныя магілёўцы...

У выніку раскопак былі ўскрыты каля паловы будынка і рэшткі падмуркаў вежы. На падставе доследаў быў прыняты праект аднаўлення помніка і прыстасавання яго пад палац шлюбов. І, як звычайна, праектная дакументацыя лягала на паліцы шафаў збіраць пыл. Але, нарэшце, быў створаны фонд «Ратуша», які

помнікаў архітэктуры Магілёва. Былі перароблены амаль усе культавыя будынкі, што спрыяла іх адраджэнню. Дайшоў час і да ратушы, З'явіліся добрыя, сумленныя майстры—работнікі малога прадпрыемства «Скіф-2», якія ўжо зарэкамендавалі сябе працамі на царкве Трох свяціцеляў і Мікалаеўскім комплексе, помніку грамадзянскай архітэктуры XVIII ст., а таксама быльм зямельным банку. Дык можа і не трэба шукаць палікаў ці яшчэ кагонебудзь, каб запрасіць на рэстаўрацию касцёла альбо драмтэатра? Можа і ў нас ёсьць нягоршыя майстры, якія змогуць вярнуць твар старажытнаму гораду?

Зміцер ЯЦКЕВІЧ,  
Магілёў.

## Людзі ахвяруюць на святую справу

На раахунак БСДГ у стацічным Заводскім аддзяленні Белпрамбудбанка працягваюць паступаць ахвяраванні на пабудову помніка вядомаму адраджэнцу, доктару гістарычных наукаў, прафесару, былому галоўнаму рэдактару выдавецтва «Беларуская энцыклапедыя», першаму старшыні сацыял-дэмакратичнай Грамады Міхасю Ткачову, які лётасць памёр.

Па сто тысяч рублёў пе-ралічылі Федэрацыя прафсаюзаў Беларусі, праўленне Белкаапсаюза, выдавецтва «Полім» і «Беларусь», Слаўгарадскі гарасвет, Акцыянерна-камерцыйны банк «Беларусь», фірма «РЕНОВАТУМ». Больш значны сумы пераказалі Рэчыцкі гідролізны завод, выканкамы Смаргонскага гары-райсоветаў, фірмы «РЕСТА», «ВІА», АТ «Деметра», выдавецтва «Мастацкая літаратура», асцыя-цыя «Белбалтарос».

Ахвяравалі на помнік па некалькі дзесяткаў тысячай выдавецтва «Беларуская энцыклапедыя», фірма «Белая Русь», АТ «Кросны», МП «Залессе», Беларускі рэстаўрацыйна-праектны інстытут. 10 тысяч руб. перадаў Браслаўскі гісторыка-краязнаўчы музей.

Да пачаснай справы далучыліся грамадскія арганізацыі. Сваю лепту ўнеслі Бараўлянская, Маствоўская, Дзяржынская суполкі Грамады, Жодзінская, Смаргонская, Баранавіцкая, Гарадоцкая, Наваполацкая, Пінская, Пухавіцкая і Лідская філіі партыі. Гроши пе-ралічылі таксама Управа Сойму БНФ, Беларускі фонд культуры, таварыства дружбы і культурнай сувязі з замежнымі краінамі, ББФ «Дзецям Чарнобыля», прафкам Светлагорскай ЦЭЦ.

Дзесяткі грамадзян Беларусі й іншых краін, у т. л. настайнікі Жодзінскай СШ № 3, удзельнікі і з'езды беларусаў свету, прыхільнікі БСДГ, некаторыя дэпутаты парламента ахвяравалі свае ўласныя сродкі.

Беларуская сацыял-дэмакратичная Грамада выказала шчырую падзяку грамадзянам, прадпрыемствам ды арганізацыям, што ўнеслі гроши на будаўніцтва помніка.

М. КАЛІНОЎСКИ.

## Свет вакол нас

• Як мяркуеца, у гэтым годзе беспрацоўе ў Чэхіі дасягне 5%, а інфляцыя будзе ўтрымлівацца на ўзроўні 2—3 працэнтаў.

• У Польшчы дзейнічае

1500 прафесійных саюзаў, у тым ліку 200—агульна-польскіх. У іх працуе 23 тысячи штатных прафсаюзных дзеячоў, праца якіх аплочваецца з фондаў прадпрыемстваў.

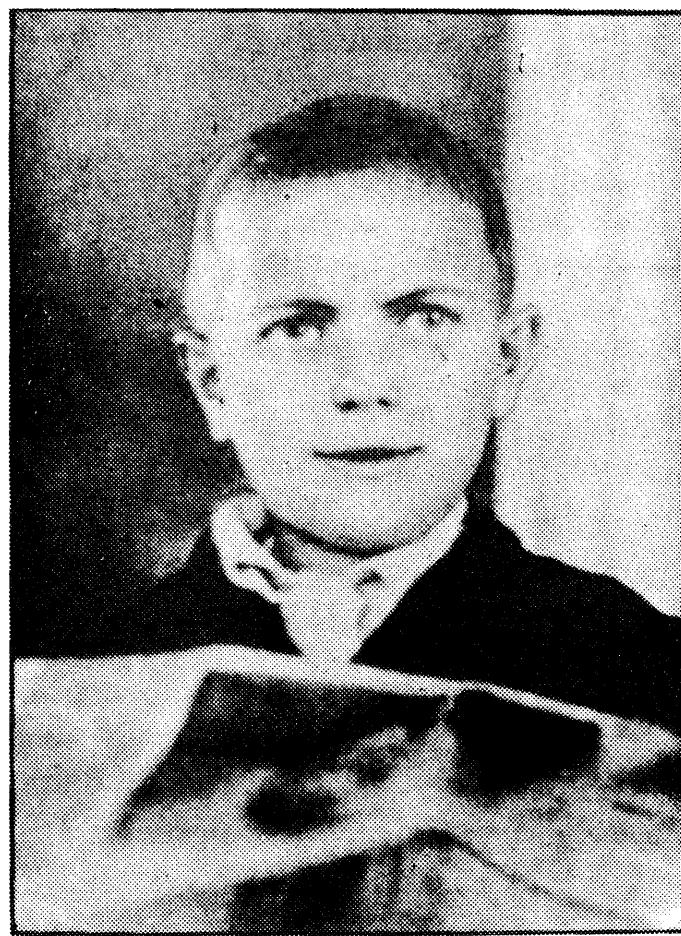
Паводле заходніх мас  
медиаў падрыхтаваў  
М. МАРУДА.

**выбар**

# Там спрадвеку чучыць мая міба...

Ул. Каараткевіч

## ЗАПАВЕТ КАРАТКЕВІЧА



Часам мне здаецца: чалавек гэты ўвасобіў у сабе ўсё тое, чаго так не стае сёння многім з нас, беларусаў, што згубілі пайна ту крэўнага адчuvання Радзімы. Таго шчаславага непадабенства рыс сваёй зямлі, свайго ладу жыцця, свайго лёсу, свайгісторы, свайго шляху між народамі і, нарэшце, сваёй песні, свайго слова, без якіх чалавек назаўсёды пазбяўляеца права на сапраўднае шчасце, сапраўдную гармонію душы, тую жыватворную ласку сэрца, якія свяціліся ў гарманічным і непаўторным абліччы нашага слыннага і яшчэ так мала спасцігнутага намі паэта.

Так, Пазта, бо ўсё тое, што напісаны Уладзімірам Каараткевічам: яго раманы, аповесці, эсэ ці лісты да сябру, — не кажу чу ўжо пра яго пазісію, пранісану боскім святылом Веры і сардзінага парыву чыстае душы, акрыленай нязбытнай любоўю да пакутнай і святой нашай Зямлі, да чалавека на ёй.

Можа, усё гэта (ды, вядома ж, сваё асабістое адчuvанне Каараткевіча) дало падставы сказаць Васілю Быкаву пра яго: «Роўнага яму няма і наўрад ці ўжо будзе, замяніць яго ў нашай літаратуры не можа

ніхто...».

Углядочыся ў фотаздымкі, якія збераглі абліччу Каараткевіча, нельга не здзвінца пранізліваму святу яго душы, якое з ранняга дзяцінства напаўняла яго дынамізмам радасці, творчай энергіі, тым знакам пайнты шчодрага сэрца, якое вызначае генія. Калі ж уявіцы, што толькі Слова магло адчыніць у яго душы і асвяціць той шчодры паток хараства і любові, які данёс нам яго як прарока, мы адчуем яго вагу і вышыню для паэта, а разам з тым ягону святыю зброю, з катараю вышыай ён на арэну бітвы за адраджэнне нашае культуры.

Там спрадвеку гучыць мая мова,  
булатны клінок.  
({Беларуская песня}).

Вось асноўны і непахісны аргумент яго спасцігшай сябе Веры — тут абшары мае душы, тут уладанні майго шчодрага сэрца і мае адзін Любові, бо тут спрадвеку жыло наша Слова!

Ён рана зразумей ратавальную сутнасць Слова, свайго слова, бо толькі пасвойму выказаная любоў — ад Бога, толькі адданасць сваёй Зямлі — вышэйшая ўдзяч-

насць Яму за далучэнне да вышэйшага дару —жыцця.

Ты — наш край.

Ты — чырвоная груша над дзедаўскім

домам,  
Лістападаўскіх, зінчак густых  
фасфарычная раць.  
Ты — наш сцяг, што нікому на свеце,  
нікому  
Не дамо абсмяяць, апаганіць,  
забыць, ці мячом звяяваць.  
({Беларуская песня}).

Святая святых — мова, недакранальная вышыня, і для тых, хто ці па неразуменню, ці з варожаю мэтай імкненія прынізіць яе на нашай зямлі, паэт бязлітасны:

Праваслаўны або католіцкі,  
Ці які там твой будзе парог,—  
Яе разам з матчынай цыцікаю  
Даў табе ў твае вусны бог.  
Пі і ведай: гіне ў пракляцях  
І з дзярма павек не ўстае  
Той, хто выплюнуў цыцку маці  
Або злосна ўкусіў яе.

(«Мова»).

І сапраўды, аб якіх яшчэ ісцінах ці святынях мае права гаварыць той, хто здрадзіў

альбо не зразумей мітуслівай душою першаасноў духу, хто рве святыя карані свайго адзінага і непаўторнага.

Сённяшнія ворагі беларушчыны на беларускай зямлі імкнущыя некага пераканаць у існаванні ў іх спустошаных душах нейкіх крытэрыяў сваёй, надбеларуское «культуры», якую яны хацелі бы «будаваць» за межамі вечных ісцін. Але ж

Культура — справа мірных і любоўных,

Не катай, не забоць, не дзікуноў...

(«Зямля дзядоў»).

Паэт нібы ставіць кляймо ганьбы на душы тых, хто адціраўся ад усяго свайго і хто з пагардаю ставіцца да чистых вытокіў, якімі абавязаны гэтым светам:

Хамы ліаць заўсёды «хамскім».

Матчыну песню і матчыну хату...

(«Калумбы зямлі незнамай»).

Я зноў углядаюся ў яшчэ дзіцячыя твары — Каараткевіч толькі 10. Але колькі абязцяння вя ўжо рашучым твары, дзе свяціца пасткі творчэ волі і стваральнага добра да зямлі, якія нарадзіла яго. І якою выспелай гэтай добрая энергія святыя з'яўляеца нам у яго засяроджаным абліччы ў 24. Гэта ўжо баць, перакананы і непахісны чалавек, які назаўсёды збалансаваў у сабе разуменне і добра, і зла, і велічы самых святых паняццяў, без якіх любая балбатня за веру, за культуру — пусты гук.

І на іншых вяршинах суроўых.

(Верал Роўнасці! Свабода! Край!) Ты струменьчы матчынай мовы,

Быццам маці, не забываі.

Ты забыў? Ну што ж, на дасвецці

Ты без сонца будзеш канань...

(«Мова»).

Такая яго вера.

Каторы ўжо раз углядаюся ў яго, мо самы яскравы, фотапартрэт, дзе, быццам сонца, вялікай мудрасцю і дабрынёю пранізаныя ягоныя вочы, яго ўсмешка, якія асвяляе толькі твар чалавека, здабыўшага сапраўдную цену сапраўдных чалавечых каштоўнасцяў. Каб лёгка і гэтак жа шчыра супрэць гэты позірк, трэба раздзяліць з ім і яго Веру, і яго любоў да адзінай зямлі нашай, дзе ёсьць ўсё, каб яднаць у сонце моцную і добрую сям'ю.

Сто тысяч год нахай вакол шумяць палі,

Сто тысяч год нахай вакол гудуць

дубровы,

Пакуль гучыць вакол святая наша мова,

Пакуль ёсьць беларусы на зямлі.

Ен любіў і веру, і ствараючы сваю Веру, завяшчаў яе ўсім нам.

Алесь МЕМУС.

## ЧАС ПРЫЙШОУ

Доўгі час беларускі народ зневажаў. На працягу «вякоў» у беларусаў адбіралі разам з усім астатнім і яго родную мову, без якой і размовы не можа быць пра нацыянальную культуру. Гісторыя дала Беларусі шанц адрадзіцца. Трэба канчаткова замацаваць беларускую мову ў якасці афіцыйнай мовы. Але ў краіне панешаму панујуць антыбеларускія сілы. Каб пазбегнуць адказнасці за развал эканомікі, яны гатовы знішчыць нашу незалежнасць. Але беларускі народ рэальнай націнаўшчыне сучасную сітуацію. Рэспубліка Беларусь павінна стаць свабоднай, незалежнай краінай і абавязковая развіваць родную беларускую мову. Цяпер у беларусаў ёсьць магчымасць пашырэння сфе-

ры ўжывання роднай мовы, развіцця нацыяльной сама-свядомасці. Здаецца, прыйшоў час узняць галовы і згуртаваць сілы, але мы так звязліся са сваім бязлітавым прыніжэннем, што і па сённяшні дзень застаёмся падатліва абыякавымі да таго, што нас павінна вызнаць як нацыю, як народ. Асобнаму чалавеку можна ўспрыніць іншую мову, жыць пад яе ўплывам і разумець свет. Але гэта немагчыма ні ў якой меры для цэлага народа. Беларуская мова з'яўляеца багатым радовішчам славянскіх слоў для беларусаў усего свету. А беларусы жывуць у Амерыцы і Канадзе, пабач у Расіі і ў далёкай Аўстраліі, і ў іншых краінах. І як дзеци прытуляюцца да роднай маці, так і беларусы ўсего свету жадаюць прытуліца да роднай мовы. Беларуская мова

мае старажытнае паходжанне. Спрадвеку беларусы добра разумеюць рускую мову, бо гэта славянская народы-суседзі. Украінцы, палякі, белгары і іншыя славянскія народы таксама могуць зразумець нас. Многія пакаленні наших продкаў рыхтавалі сваіх дзяцей да будучага сямейнага жыцця. Родная беларуская мова была самай надзеяной апорай для захавання нацыянальных традыцый. Працавітыя беларускія сялянкі з маленства вучылі сваіх дзяцей роднаму слову. Спрадвеку мова передавалася ад пакалення да пакалення. А ў нас нядаўна толькі тое і рабілі, што разбураў створанае — змянілі назвы вёсак і гарадоў. А гэтymі пішему пісалі на рускай мове. Гэта была расплывістая пляма на чыстай вадзе краініцы. Калі яе зняць — многае можна ўбачыць. Паступова нацыянальная мова і сімвалы, якія адлюстроўваюць нашу незалеж-

насць, займаюць сваё пачэснае месца. І напісанне нават некалькіх слоў на беларускай мове з'яўляеца добрым прыкладам. Згадзіцеся, што гэты прыклад у наш час заслугоўвае самай высокай ацэнкі.

Шмат цудоўных паэтычных твораў стварыў беларускі народ. Беларуская мова мае вялікі слоўнік запас. Незразумелае можна зразумець з цягам часу. Шматмоўне не для беларусаў у наш час. Беларускую мову трэба пачынаць вывучаць з першага класа і нават раней, як кажуць, у калысцы. І не падумайце, што я супраць іншых моў. Проста беларуская мова мала вывучалася да гэтага часу. Нацыянальнае адраджэнне немагчыма без роднай мовы. Краінічная чысціня і прыгажосць уласцівы беларускай мове.

Дзеци, размаўляюць па-беларуску дома і ў школе. Усе жыхары Рэспублікі Беларусь, вывучайце беларускую мову. Любіце родную мову, бо

яна, нібы чистая краініца, дае нам сілы і радуе сэрца. Больш размаўляюць па-беларуску ў вёсках. А вясковага насленіцтва ўсёго тэцця частка жыхароў Беларусі.

Мова можа аб'яднаць людзей незалежна ад нацыянальнасці. Людзі іншых нацыянальнасцяў з дапамогай беларускай мовы будуць пераймаць жыццёвые волытвы беларусаў і толькі дзяржаўная мова дае магчымасць людзям іншых нацыянальнасцей, жывуць у сярод беларусаў, авалодаць ведамі, убачыць свет так, як яго бачыць беларускі народ. У адваротным выпадку прадстаўнік іншай нацыянальнасці не можа зразумець гэты народ, а народ не зразумее яго.

Немагчыма аб'яднацца, калі людзі размаўляюць на розных мовах, не прызнаючы мову той краіны, дзе накананана ім жыць.

Тому асноўнай мовай Рэспублікі Беларусь павінна быць абавязковая беларуская мова. Ягор КАСЯКОУ.

### МАЦЯРЫНСТВА (з вянка санетаў)

Пацвердзі мудрасць вечную прыроды,  
Аддай вясковым могілкам паклон.  
Хай будзе памяць светлая спакон,  
І ўздзячнасць продкам будзе назаўсёды.

Жыві, змагайся, думай і твары,  
Жыццё — адно кароткае імгненне.  
Яго працягне іншыя пакаленні,  
Прадоўжыць шлях і ярка азарыць.

Вясна расквеціць новыя сады,  
Нібы бацькоў шчаслівия гады,  
Што ў жыццё дзяцей пераліліся.  
Не наракай на цяжкасці і лёс,

Працуй, стварай і мудрасці вучыся,  
Слачынак потым знайдзеш ля бяроз...

Яўгенія МАЛЬЧЭУСКАЯ.

## Свет Вакол нас

● У пайночнай-усходнай часці КНР адкрыта адно з самых вялікіх на свеце радовішчай нафты й газа, запасы якога эксперты ацэньваюць у 10 млрд. тон.

● Пачка «Мальбара» ў асаджаным сербамі Сараеве каштавала на пачатку восені 15 нямецкіх марак, кілаграм кавы—сто, куринае яка—3 маркі, а 1 кг бульбы—15 ДМ.

● Паводле анкетавання 58% нарвежцаў супраць уступлення краіны ў Еўрапейскія супольніцтва, якое павінна адбыцца праз 2-3 гады.

● Навыключана, што неўзабаве радыё «Свабодная Еўропа» зменіць мейсца «жыхарства» да стане весці перадачы з Прагі, з будынка былога Федэральнага сходу.

● Кожны пяты дарослы жыхар Кубы жадае пакінуць востраў назаўсёды.

● Паўмільядра «зялёных» зайнвесціруе ў Польшчу на працыгру найбліжэйшых пяці гадоў канцэрн «Pepsi Co», ствараючы такім чынам 9 тысяч працоўных мейсцаў.

● У Славакіі налічваеца калі 400 тысяч грэка-католікаў. Уніяцкая царква была забаронена камуністычнымі ўладамі ў 1950 годзе, а яе храмы перададзены праваслаўным. Тры гады назад парламент у Браціславе пастанавіў вярнуць грэка-католікам усе адабраныя святыні. Але дагэтуль праваслаўная царква не аддала колькі дзесяткі кульставых будынкаў.

Паводле паведамлення ў заходніх мас медыяў падрыхтаваў М. МАРУДАЙ.

## Кліч крыўі адгукненца

**Вера і Вітаўт Рамукі**—вядомыя ў нашай эміграцыі асобы, актыўісты—як прынята ў нас казаць—нацыянальнага руху ў ЗША. Працуюць у Беларускім Карадынацыйным Камітэце ў Чыкага, з'яўляюцца пастаяннымі аўтарамі штомесячніка «Беларусь».

«Выбар»: Што прывяло вас, спадарства, у гэтую наўгікі для Беларусі часы на айчыну?

**Вера Рамук:** Мы прехалі сюды, у Беларусь, на з'езд беларусаў свету. Пасля яго адведалі розныя мясціны краіны. А ў Віцебск прыбылі, каб пабачыць дом Шагала, горад, дзе ён нарадзіўся.

**Вітаўт Рамук:** Мы шмат змагаліся за ўсведамленне светам сапраўднай краіны паходжання вялікага мастака. За мяжой засёды пісалі пра Шагала з Расеі, з Віцебска. Але ж гэта не так!

**Вера Рамук:** Як ужо, напэуна, ведаюць вашыя чытачы, у Чыкага ёсьць трошакі ў Шагалаўскія працы, спасярод якіх і мазаіка на пляцы Першага банка. Калі мастак адкрываў яе ў верасні 1974, мы, чыкагскія беларусы, віталі яго з плакатамі на беларускай і ангельскай мовах.

Было жаданне перадаць іх у музей Шагала. Але яны зниклі з гатэля ў Менску. «Выбар»: Шмат чулі пра беларускую эміграцыю ў ЗША. Якая яна ў Чыкага?

**Вера Рамук:** Старой эміграцыі было, мусіць, калі яна ста тысячай. У асноўным

гэта—мала адукаваныя праваслаўныя й католікі з Гродзенскімі, абыякавыя да беларушчыны. Але мінающе часы, і юны дзеци ўжо выказываюць зацікаўленне сваім паходжаннем.

Жыццё новай хвалі беларускіх эмігрантаў іншае. Ладзім выставы, адзначаем нацыянальныя святы, удзельнічаем у дэмманстрацыях за свабоду паняволеных народоў.

**Вітаўт Рамук:** Мы зацикаўлены ў дапамозе дзецям—ахвярам чарнобыльскай аварыі. Я як лекар стараюся даць, дзе толькі можліва, інфармацыі аб выніках радыяцыйнай бяды.

У Чыкага, дзякуючы ўкраінцам, маем штомесячна колькі часу радыёперадачаў. Інфармуем амерыканскіе грамадства, кіруючыя колы аб проблемах беларусі.

«Выбар»: У тым ліку, і праз прэсу!

**Вітаўт Рамук:** Не, нашага нацыянальнага друку ў Чыкага няма: мала б было

чытачоў. Нават англоўская гарадская газета часта гінуць, не знайшоўши вялікай аудыторыі. Не хапае на выданне беларускай прэсы й грошай.

Мы чытаем нью-ёрскі «Беларус» і кліўлендскі «Полацак».

«Выбар»: Колыкі не былі на Беларусі?

**Вера Рамук:** Да паўстадодзя.

«Выбар»: Які вобраз нашай краіны склаўся ў вас?

**Вера Рамук:** Усё, як у рыштаваннях. Праз пяць га-

шыльдам на нашай мове. Этае ўжо сведчыць: беларусізацыя бярэ сапраўдны кірунак.

**Вера Рамук:** Калі людзі не гавораць на роднай мове, але ў сэрцы імкніца, каб іхня Беларусь сапраўды сталася незалежнай, магутнай, знайшкай краінай, то яны будуть усё рабіць дзеля гэтага. Кенедзі калісці казаў: «Не пытай, што дзяржава зробіць для цябе, а пытай, што ты можаш зрабіць для яе».



Вера і Вітаўт Рамукі і старшыня Шагалаўскага клюбу Давід Сіманович (злева) у Віцебску. Фота А. ЛАКОТКІ.

доў учё адзенеца ва ўбор. Аднак да гэтага трэба перажыць вялікія цяжкасці, што паўсталі тут.

**Вітаўт Рамук:** Мы цешымся, што бачым бел-чырвона-белыя сцягі, радуемся беларускамоўным надпісам у Віцебску, дарожным

Вітаўт Рамук: Заўажаў, што многія тримаюць у «запасе» родную мову. Калі трэба, яны гавораць на ёй. Кліч крыўі адгукненца.

Фрагменты гутаркі занаваю Ю. ТУТЭЙШЫ.

### Навіны Беласточчыны

#### НА ЖАЛЬ

Усе беларускія кандыдаты прайгралі вераснёўскія выбары ў Польшчу. Напрыклад, Яўгену Чыкіну не хапіла пары тысячай да 51815 га-

ласоў, каб стаць сенатарам РП. На выбарах у сёмі прадстаўнікі Выбарчага камітэта Беларускага саюза атрымалі толькі 4% «за» ў маштабе Беласточчыны. Ю.С.

#### БЕЛАРУСІЗУЕЦЦА... ВОЙСКА ПОЛЬСКАЕ

У беластоцкім гарнізоне пачаўся курс беларускай мовы для афіцэраў поль-

скай арміі. У вучобе, якая працягненца да студзеня будучага года, прымаюць удзел вайскоўцы з частак, размешчаных у розных мясцінах суседніх краін.

Ю.Т.

## «Бухгалтарыя» Смерці



### Тетрадь № 8

#### Фонд 2155, описание 2, дело 5

Прибытие	Убытие	Номер арестованного	Номер камеры	Фамилия, имя	Кто доставил, арестовал
25.7.42					
1	2950	12	Гудкова Мария	ш-ко	1
26.7.42					
1	2927	89	Павловская София	СД	1
26.7.42					
1	610	70	Шермок Иван	умер	1
1	1012	74	Буров Федор	отпущен СД	1
1	2846	27	Потапович Валентин	решение суда	1
28.7.42					
1	2804	25	Кадирович Сильвестр	СД	1

Мы працягваем друкаваць спісы вязняў Віцебскай гарадской турмы СД. Пачатак — у «Выбары» №№ 17—22, 24—26, 30—34. Спісы друкуюцца паводле дакумента «Рэгістрацыйны журнал асоб, арыштаваных СД», які вёўся на нямецкай мове і ахоплівае перыяд з чэрвеня па снежань 1942 года. Мы імкнёмся максімальная перадаць асаблівасці арыгінала.

Непаслядоўнасць дат ды недакладнасць некаторай іншай інфармацыі, якія сустракаюцца ў спісе, тлумачацца тым, што менавіта так яны пададзены ў дакуменце. У якіхсьці імёнах і прозвішчах вязняў магчымыя скажэнні ў выніку падвоенага перакладу—з рускай мовы на нямецкую і наадварот, а таксама з-за асаблівасці рукаў пісні.

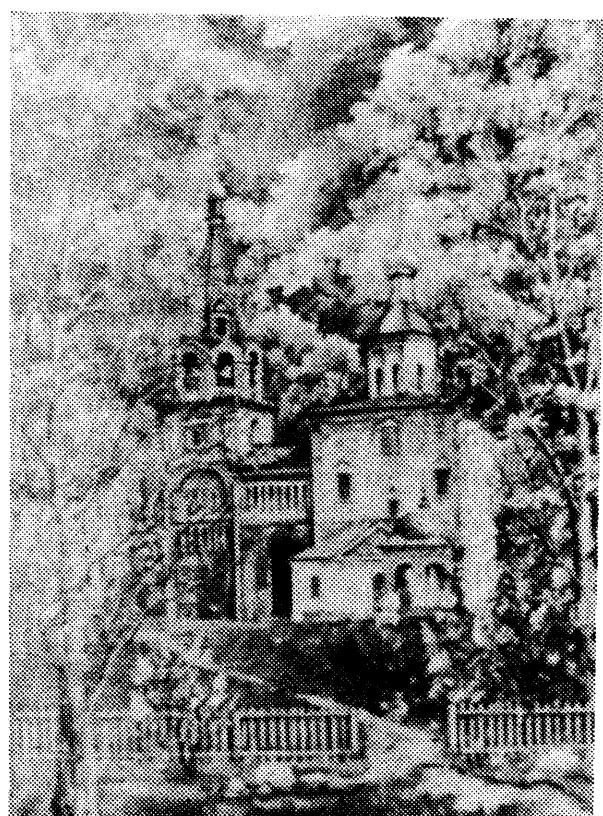
Рэдакцыя выказвае шчырую падзяку супрацоўнікам Віцебскага абласнога архіва за дадзены дакумент.

1	2805	25	Шаей Ретер	СД	решением суда отпущен	1	2957	68	Бохла Хуберт
1	802	37	Пилькевич Ретер-Петр-Федор			1	2958	58	Шотміллер
1	2561	98	Терешевич Владимир	решение суда		1	2959	58	Іосиф Церенкевич
1	2799	26	Дитрих Петр						Владимір
1	2943		Шибрюк Пауль	СД		1	2695	90	Путро Іосіф
1	2944		Черкасов Сімон	СД		1	2908	50	Денисенко Анна
1	2945		Бугат Владимир	СД					СД в больницу
1	2946		Васюковіч Анна	СД					
1	2947		Міронов Андрей	4 пол. уч.		1	2077	42	Романович Марія
1	2948		Жуковская Фаня	2 пол. уч.		1	2424	40	Августіновіч Марія
1	2949		Куднінская Ульяна	2 пол. уч.		1	2917	52	Хатушкина Надежда
1	2950	12	Гнедкова Мария	1 пол. уч.					отпущен по решению суда
1	2951	12	Сісанович З.	5 пол. уч.					—

<table border="



На эдымках А. Лакоткі:  
працы Л. Сянько «Белая Русь» (уверсе злева),  
«Багалюбава» (унізе),  
габелен І. Барысевич «Ірысы».



## Настаніцкі экзамен

Упершыню ў горадзе зладжана выстава мастацкіх твораў нашага настайніцтва.

У абласным інстытуце ўдасканалення настанікі праходзяць сваесаблівы глядацкі экзамен педагогі школаў Віцебшчыны. І здадзены ён, пэўна, будзе на «выдатна»: у экспазіцыі прадстаўлены неблагія графічныя працы, акварэлі, дэкаратыўна-прыкладное мастацтва. Прычым некаторыя выстаўленыя карціны аматар мастацтва можа «ацаніць» і рублём. Па даволі ўмераных коштак. Правда, дзеля гэтага трэба паспяшацца: выстаўка чынна да канца месяца.

Ю.С.

## РЕКЛАМА

Прадаю двуххуткасную бормашыну (ГДР).  
④ 4 18 57.

Куплю новы двухкамерны халадзільнік  
«Менск».  
④ 1 20 07 (Званіць ранкам).

Прадаю асеннія жаночыя боты (памер 7.5).  
④ 33 49 21 (Тэлефануйце ўвечары).

Высакакваліфікованы друкар шукае працу ў Расіі.  
④ 1 20 07.

Бясплатныя аб'явы (купля, продаж, абмен, рознае), віншаванні, спачуванні.  
④ 37 28 44 (штодня, апрош выходных).

## МОВАЙ ЛІЧБАЎ

Канфлікты ў былой СФРЮ (не ў Югаславіі, бо такая існуе!) выклікаюць цікавасць многіх. Сёння нам бы хацелася ў нечым задаволіць гэты інтарэс.

Боснія і Герцагавіна сталася незалежнаю З сакавіка 1992 года. Яе плошча—51,1 тыс. км<sup>2</sup>. Насельніцтва—4,3 млн. (43,7%—мусульмане, 31,4%—сербы, 17,3%—харваты, 7,6%—іншыя нацыянальнасці). Сталіца—Сараево.

Югаславія (Сербія і Чарнаго-

ры) абывала пра стварэнне рэспублікі 27 красавіка 1992 года. Ейная плошча складае 102 тыс. км<sup>2</sup>. Насельніцтва—10,4 млн. У Сербіі—65,8% сербаў, 17,2%—албанцаў, 3,5%—венграў, 2,4%—мусульманаў, 1,4%—румынаў, 1,1%—харваты, 8,6%—іншых нацыянальнасцяў. У Чарнагорыі—61,8% насельнікай—чарнагорцы, 14,6%—мусульмане, 9,3%—сербы, 6,6%—албанцы, 6,7%—іншыя нацыянальнасці. Сталічны асяродак—Белград.

## Прыгода

Аркадзь Шульман

### Клетка

Маленькая птушка ад нараджэння сядзела ў клетцы. Яна чула, як увесну пераклікаюцца жураўлі, пракладваючы свой вечны шлях да гнёздадаў, як летнім ранкам радасна спяваюць жаваранкі, як заліваюцца трэлямі салаўі. Яна рвалася на волю, але вакол былі толькі металічныя краты. Птушка ўдаралася аб іх да знысленая падала на дно клеткі.

Праходзілі месяцы й годы. Птушка ўсё яшчэ марыла пра волю, але ўжо болей не імкнулася вонкі.

І вось аднойчы ў яе з'явіўся новы гаспадар. Ён сказаў:

—Птушкам трэба лятаць.  
—адчыніў дзверцы клеткі.  
Птушка вышшла, набрала паветра дый узляцела. Зрабіла колькі кругоў і зноўку села ля знёмных дзверцаў.

—Чаму ж ты не адлятаеш?—спытаў гаспадар.

—Каб можна было б узляцель разам з клеткай,—адказала птушка,—то я б так і зрабіла. Без клеткі адчуваю сябе сіратой.

Пераклаў з рускай С. Ю.

### Вясёлы глобус

Сямігадовая Маргіт чытае кніжку.

Маці:  
—Што ты чытаеш, дочанька?

Маргіт:  
—Кнігу аб выхаванні дзяцей. Хачу ведаць, ці правільна мяне выхоўваюць і ці не праявляюцца пазней агрэхі ў майі выхаванні.

## Восень. «Лістапад».

### Песні

Восенскім вечарам 6 лістапада ў сёмы раз адспявав фестываль аўтарскае песні «Віцебскі лістапад». На свята прыедуць выканаўцы з розных мясцінай, іншых краін. Разам з гасцямі выступяць нашы барды І. Высоцкі, Т. Ліхавідава, У. Цвіка, А. Сіпараў, М. Радыёнава, Э. Муляр, А. Шмідт, В. Залеская, тэатр «Шын».

К. СТУСЬ.

### Заснавальнік

Віцебскі гарадскі клуб выбаршчыкай «За дэмакратычныя выбары»

●  
Галоўны рэдактар  
Барыс ХАМАЙДА

### РЭДАЦЦЫЯНАЯ РАДА:

Валянцін АРЛОУ  
Хрыстафор ЖАЛЯПАУ  
Васіль ІГНАЦЕНКА  
Юры ЛАЎРЭНАУ  
Ларыса МІХНЕВІЧ  
Міхасі ПАЎЛАЎ  
Уладзімір ПЛЕШЧАНКА  
Леанід ТАМАРОВІЧ  
Ігар ЦІШКІН

●  
Мастак Р. Клікушын.  
Фотадымкі  
М. Міхайлава.  
Адрас рэдакцыі: 210601,  
м. Віцебск, вул. Гоголя, 17.  
Тэл. 37-35-06, 37-28-44.

Аўтары апублікованых матэрыялаў нясуць адказнасць за падбор ды дакладнасць пададзеных фактаў, цытатаў, гаспадарча-статыстычных даных, уласных імянай, геаграфічных назваў і іншых звестак. А таксама за тое, што ў матэрыялах пададзены звесткі, якія з'яўляюцца дзяржаўнай ці спецыяльнай ахоўваемай законам тайніцай.

Рэдакцыя можа апублікаці артыкулы ў парадку амбэркаўнія, не падзяляючы пункт гледжання аўтара.

Пры перадруку спасылка на «Выбар» абавязковая.

Рукапісы не вяртаюцца й не рэцензуюцца.

Бягучы рахунак рэдакцыі № 200700962 у Віцебскім камерцыйным банку (Віцкамбанку). Код (МФО) банка 150801701.

Газета набраная і на-друкаваная афсетным спосабам у Віцебскім уз-буненай друкарні імя Камінтэрна: г. Віцебск, вул. Шчарбакова-Набярэжная, 6.

Выдаецца з кастрычніка 1991 г.

Выходзіць штотыднёва па сярэдах

Нумар падпісаны датай

26.10.1993 г. у 17.15.

Наклад 1500 экз.

Кошт 10 руб.

### Тэатральнае жыццё

## Успомнім слова «бенефіс»



Аднавіць добрую традыцыю акцёрскага бенефісу ўзяўся акадэмічны тэатр імя Якуба Коласа. На «ролю» бенефіцыянта выбраны нядаўні юбіляр, 50-гадовы народны артыст Беларусі Яўген Шыпіла.

З маналога, сцэн лепшых спектакляў, у якіх іграў акцёр, унік своеасаблівым монаспектакль «Яшчэ не вечар...». Пасля яго коласаўцы пакажуць капуснік, дзе вобразы, створаныя Шыпілом, ажывуць у інтэрпрэтацыі ягоных калегаў. «Маем на дзею,—сказала нашаму карэспандэнту загадчык інфармацыйнай часткі тэатра Святлана Дашикевіч,—гледачы адкрыюць для сябе новага народнага артыста рэспублікі будзе прадстаўлены на імпрэзе і як кінаакцёр, і як знаходлівы апавядальнік, і нават як паэт...»

\* \* \*

Шаноўныя спадары! Хто мае магчымасць і жаданне, можа ўнесці грашовыя ахвяраванні на пачэсную справу—правядзенне першага за 85 гадоў бенефісу ў Віцебску. Калі ласка, пераказвайце сродкі на рахунак Фонда сацыяльнай абароны акцёраў тэатра імя Я. Коласа № 000700506 у Галоўным управлінні Нацыянальнага банка Рэспублікі Беларусь, код МФО 150801006 з паметкаю «Бенефіс народнага артыста Беларусі Я. Шыпілу».

К. ЗАЧНІК.